



**DI** ANALYSE

---

Anna Leclercq Vrang, konsulent  
anlv@di.dk, 3377 3631

NOVEMBER 2016

---

## Behov for fremmedsprogskompetencer og dansk eksport går hånd i hånd

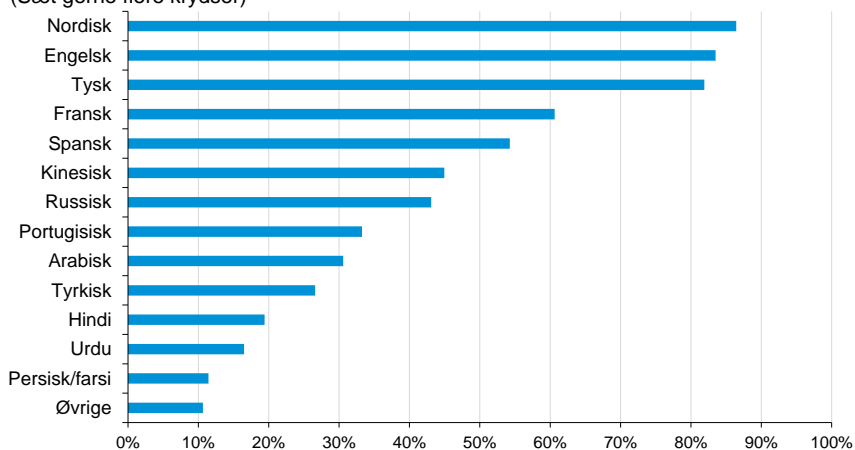
Danske virksomheders aktiviteter rækker langt ud over Danmarks grænser. Aktiviteter som samhandel, etablering af datterselskaber og andre samarbejder er en stor del af danske virksomheders virkelighed. Det giver behov for solide fremmedsprogskompetencer.

Danske virksomheder eksporterer årligt for 1.100 mia. kr. og importerer for 970 mia. kr. Virksomhederne har mere end 12.000 datterselskaber i udlandet, hvor der tilsammen er mere end 1,3 mio. ansatte. Aktiviteter som samhandel, etablering af datterselskaber og andre samarbejder er en stor del af danske virksomheders virkelighed. Det stiller krav til medarbejdernes sprogkompetencer.

DI har gennemført en rundspørge blandt internationalt orienterede virksomheder, som viser, at størstedelen retter deres internationale aktiviteter mod de nordiske, de engelske og de tyske sprogområder, som en meget stor andel af den danske eksport også går til.

### Sprogområder, hvor virksomhederne har aktiviteter

Inden for hvilke geografiske sprogområder har virksomheden samhandel/samarbejde? (Sæt gerne flere krydser)



Kilde: DI's kortlægning af internationalt orienterede virksomheders behov for sprogkompetencer, 2016, N=376.

Andre sprogområder har dog også virksomhedernes interesse. Seks ud af 10 af de adspurgte virksomheder angiver, at de har samhandel og/eller samarbejde i de franske sprogområder, mens halvdelen er aktive i de spansktalende områder.

### Faktaboks

Danmark eksporterede i 2015 for 225 mia. kr. til de nordiske lande (Sverige, Norge, Finland, Island, Grønland og Færøerne), for 190 mia. kr. til tyske sprogområder (Tyskland, Østrig og Schweiz) og for mere end 265 mia. kr. til de engelsktalende lande - USA, Storbritannien, Irland, Canada, Australien, New Zealand m.fl. De nordiske og tysktalende lande har meget stor betydning for dansk eksport.

### Fremtidens sprogbehov

Virksomhedernes fremtidige behov for sprogkompetencer afspejler i høj grad de sprogområder, hvor virksomhederne har aktiviteter.

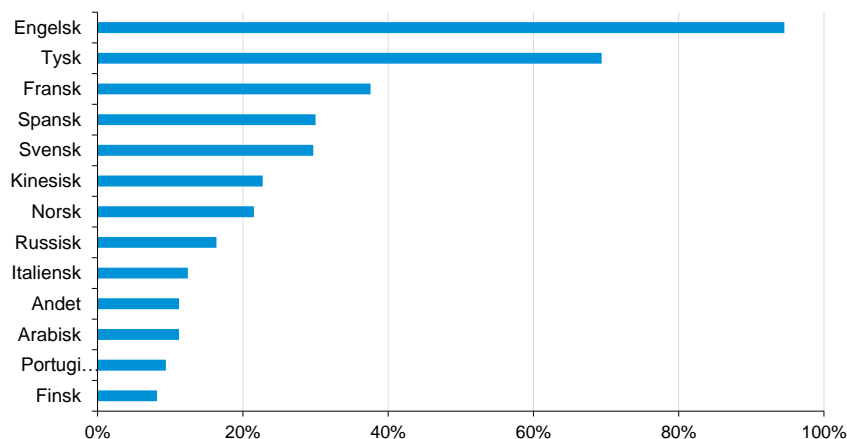
Ud over engelsk peger de internationale virksomheder på et fremtidigt behov for tysk og fransk. Men også spansk, svensk og kinesisk er efterspurgt. Faktisk tilkendegiver knap hver fjerde virksomhed med internationale aktiviteter, at de har et fremtidigt behov for kinesiske sprogkompetencer.

Over halvdelen af verdens befolkning kommer fra lande, hvor der tales engelsk (34 pct.) eller kinesisk (19 pct.). Dertil kommer, at engelsk oftest anvendes som sprog mellem to parter, der ikke taler hinandens sprog.

67 pct. af de deltagende virksomheder angiver, at de primært anvender engelsk, når de kommunikerer med deres samhandelspartnere og/eller samarbejdspartnere, mens 32 pct. af virksomhederne helt eller delvist benytter samhandelspartnerens eget sprog. Heri kan engelsk også indgå, da det jo kan være samhandelspartnerens eget sprog.

#### Internationale virksomheders fremtidige behov for fremmedsprogskompetencer

Hvilke sprog kan der blive behov for i virksomheden inden for de næste fem år?  
(Sæt gerne flere krydser)



Kilde: DI's kortlægning af internationalt orienterede virksomheders behov for sprogkompetencer, 2016, N=330.

#### Virksomhederne efterspørger dobbeltkompetencer

Selvom virksomhederne peger på vigtigheden af at kunne begå sig på fremmedsprog, er det ikke medarbejdere med en klassisk sproguddannelse, virksomhederne nødvendigvis efterspørger.

Virksomhederne har helt overvejende brug for medarbejdere med såkaldte dobbeltkompetencer - altså ingeniøren, der kan tysk, eller erhvervsøkonomen, der kan fransk. Medarbejdere, der kan formidle faglig viden på andre sprog end dansk i mange forskellige, praksisnære situationer og på tværs af landegrænser, er i høj kurs blandt virksomhederne.

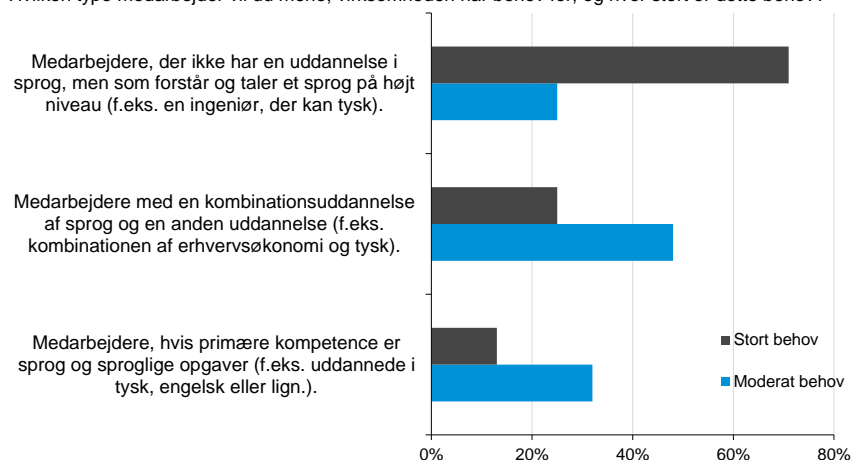
71 pct. af de internationale virksomheder tilkendegiver, at de har et stort behov for medarbejdere med dobbeltkompetencer. 25 pct. angiver et moderat behov.

Kun 13 pct. af virksomhederne peger på, at de har et stort behov for medarbejdere med en klassisk sproguddannelse. 32 pct. tilkendegiver et moderat behov.

Virksomhedernes besvarelser indikerer, at sprog er en vigtig forudsætning for succes på de internationale markeder. Men sproglige kundskaber kan ikke stå alene.

**Gode sprogkundskaber kan ikke stå alene**

Hvilken type medarbejder vil du mene, virksomheden har behov for, og hvor stort er dette behov?



Kilde: DI's kortlægning af internationalt orienterede virksomheders behov for sprogkompetencer, 2016, N=352

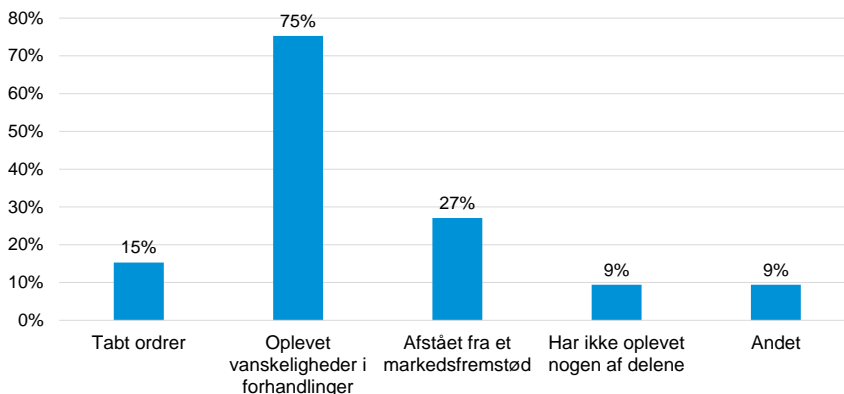
Behovet for medarbejdere med dobbeltkompetencer betyder, at det er vigtigt, at studerende, som ikke læser en sproguddannelse, har mulighed for at vedligeholde og videreudvikle deres opnåede sprogkompetencer fra folkeskolen og gymnasiet, så sprogkompetencerne kan blive sat i spil i deres arbejdsliv og komme virksomhederne til gode.

**Manglende sprogkompetencer opleves som en barriere**

DI's rundspørge viser også, at manglen på sprogkompetencer kan skabe betydelige problemer for virksomhederne. Det er ofte i en forhandlingssituation men også når virksomheder har droppet markedsfremstød eller tabt ordrer.

### Når man kløjes i gloserne

Udfordringer, som virksomheden har oplevet på de internationale markeder



Anm.: Resultaterne er baseret på besvarelser fra de virksomheder, som har internationale aktiviteter samt behov for medarbejdere med fremmedsprogkompetencer og som har oplevet, at mangel på sprogkompetencer er en barriere for virksomhedens internationale aktiviteter.

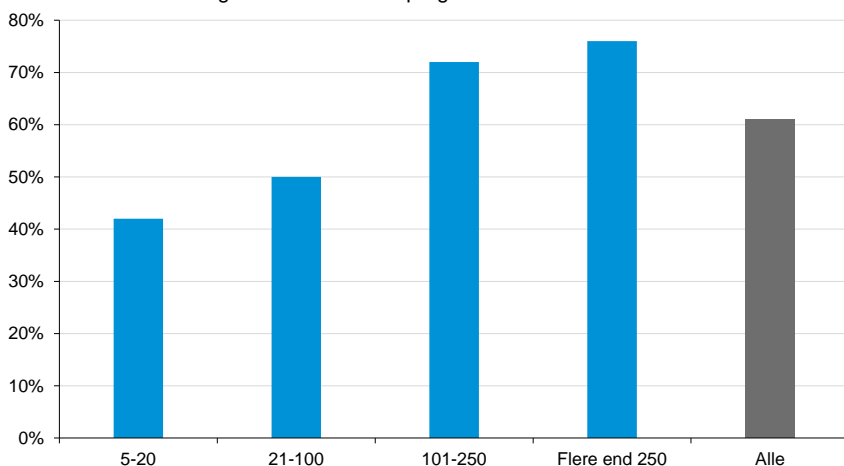
Kilde: DI's kortlægning af internationalt orienterede virksomheders behov for sprogkompetencer, 2016, N=85

## Engelsk er udbredt som koncernsprog i internationale virksomheder

Engelsk som koncernsprog er mest dominerende blandt de større virksomheder i DI's rundspørge. Blandt virksomheder med internationale aktiviteter med over 100 ansatte er det over syv ud af 10, der har engelsk som koncernsprog. Blandt virksomheder med mellem fem og 20 medarbejdere, angiver fire ud af 10 virksomheder at de har engelsk som koncernsprog. Samlet set er det seks ud af 10 virksomheder med internationale aktiviteter, der har engelsk som koncernsprog.

### Seks ud af 10 internationale virksomheder har engelsk som koncernsprog

Virksomheder med engelsk som koncernsprog



Kilde: DI's kortlægning af internationalt orienterede virksomheders behov for sprogkompetencer, 2016, N=376.

DI's rundspørge er målrettet virksomheder, der er internationalt orienterede, hvorfor der ikke kan generaliseres til alle danske virksomheder. Men undersøgelsens resultater viser klart, at engelsk i mange internationale virksomheder er blevet en helt integreret del af hverdagens kommunikationen.

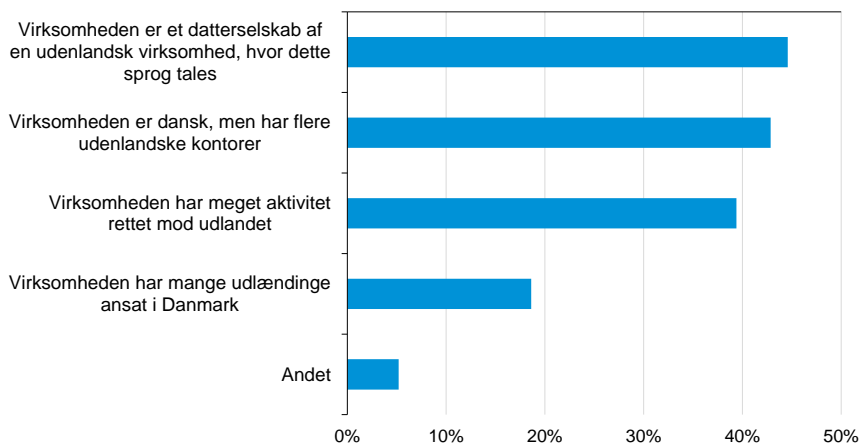
45 pct. af virksomhederne begrundede deres valg af engelsk som koncernsprog med, at virksomheden er et datterselskab af en udenlandsk virksomhed. 43 pct. begrundede det med, at virksomheden har flere udenlandske kontorer, mens 39 pct. begrundede det med, at de har mange aktiviteter rettet mod udlandet. 19 pct. begrundede koncernsproget med, at de har mange udlændinge ansat i Danmark. Virksomhederne har kunnet give flere begrundelser i deres besvarelse.

Virksomhedernes besvarelser afspejler, at engelsk er udbredt i virksomhedernes dagligdag. Ud over de mange datterselskaber og ansatte i udlandet er næsten 4.000 danske virksomheder med tilsammen 263.000 ansatte ejet af udenlandske virksomheder.

---

#### Mange internationale virksomheder vælger engelsk som koncernsprog

Hvorfor har virksomheden valgt at have engelsk som koncernsprog frem for dansk? (Sæt gerne flere krydser)



Kilde: DI's kortlægning af internationalt orienterede virksomheders behov for sprogkompetencer, 2016, N=231.

---

---

## **DI's undersøgelse af behovet for fremmedsprogskompetencer**

Dansk Industri har kortlagt internationalt orienterede virksomheders behov for fremmedsprogskompetencer for at få indsigt i, hvilke sprog der er vigtige for virksomhederne for at få succes på de globale markeder. Herudover ser undersøgelsen på virksomhedernes kommunikation på de internationale markeder, hvilke udfordringer virksomhederne støder på i forbindelse med deres internationale aktiviteter, samt hvilket koncernsprog virksomhederne benytter.

Kortlægningen er sket via en spørgeskemaundersøgelse blandt en kreds af Dansk Industris internationalt orienterede medlemsvirksomheder i sensommeren 2016. Respondentgruppen består af 376 internationalt orienterede virksomheder repræsenterende både store og små virksomheder.

---